國立臺灣戲曲學院 函

地址:11464 臺北市內湖路二段177號

聯絡人:金禹彤

聯絡電話:02-2796-2666 分機:1114

電子郵件:cyt0108@tcpa.edu.tw

受文者:臺灣桃園地方檢察署

發文日期:中華民國112年8月30日 發文字號:戲曲秘字第1125003079號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:第八屆新住民舞蹈比賽海報及比賽辦法

(A096H0000Q_1125003079_doc1_1_Attach1.png \ A096H0000Q_1125003079_doc1_1_Attach2.pdf \ A096H0000Q_1125003079_doc1_1_Attach3.pdf)

主旨:檢送本校承辦教育部「新住民教育揚才計畫—第八屆新住 民舞蹈比賽」比賽辦法及活動海報,請協助轉知相關資 訊,並鼓勵踴躍報名參加,詳如說明,請查照。

說明:

- 一、依據教育部111年11月25日臺教師(一)字第1110113018號 函及本校112年7月3日戲曲秘字第1125002384號函賡續辦 理。
- 二、旨揭比賽相關訊息如下:
 - (一)報名時間:即日起至9月25日止。
 - (二)報名網址:https://www.surveycake.com/s/11G1L
 - (三)參賽資格:持有中華民國身分證或合法居留證之新住 民。報名團隊中新住民身分者須至少達3分之1,報名團 隊僅2人者須至少1名為新住民身分。
 - (四)比賽日期
 - 1、中區初賽:112年10月28日(星期六)。





第1頁,共2頁



2、北區初賽:112年11月4日(星期六)。

3、南區初賽:112年11月26日(星期日)。

4、全區決賽:112年12月17日(星期日)。

(五)比賽辦法

1、舞蹈類型:以新住民母國民族舞蹈為主。

2、參賽作品應以參賽者之原創為原則。

3、以人數區分為A組、B組,若3年內曾於決賽獲獎者,進入甲組。

4、初賽每區評選A、B組各3至5隊晉級全區決賽。

(六)更多詳細資料請參閱「2023新住民教育揚才計畫—第八 屆新住民舞蹈比賽」比賽辦法。

三、隨文檢附海報及比賽辦法暨報名簡章,若有任何疑問,請 逕洽承辦人金小姐,電話02-2796-2666轉1114。

正本:各高等及地方檢察署、各行政院農業委員會、各衛生福利部醫院、各法院及地方法院、各法務部行政執行署、各直轄市及縣市政府、各法務部矯正署、內政部、外交部、國防部、財政部、法務部、經濟部、交通部、文化部、僑務委員會、行政院主計總處、行政院人事行政總處、衛生福利部、國家發展委員會、國軍退除役官兵輔導委員會、國立故宮博物院、行政院原子能委員會、中央銀行、中央選舉委員會、勞動部、環境部、大陸委員會、公平交易委員會、原住民族委員會、海洋委員會海巡署、客家委員會、金融監督管理委員會、國家通訊傳播委員會、國家運輸安全調查委員會、大陸委員會港澳蒙藏處、司法院、立法院、考試院、監察院、審計部、勞動部勞動力發展署、公私立大專校院、全國高級中等暨職業學校

副本:本校秘書室(含附件) 電2023/08/30文

校長李揚





中區初賽

10/28(六) 南投縣政府 文化局演藝廳

北區初賽

11/04(六) 桃園市立圖書館 平鎮分館演藝廳

南區初賽

11/26(日) 岡山 文化中心演藝廳

全區決

12/17(日) 展演中心展演廳

(詳細賽程規章請參閱報名網站)

參賽資格

- 持有中華民國身分證或合法居留證之新住民。
- 報名團隊中新住民身分者須至少達3分之1,報名團隊 僅1人者,須為新住民;2人者須至少1名為新住民身分。
- 報名團隊中新住民身分者達3分之2或以上,將由大會 於比賽總分進行加分。(依人數進行總分1至4分加分,
- 詳細情形請參考加分表) 若個人戶籍地為澎湖、金門、馬祖、綠島、蘭嶼地區新住 民;或團隊中參賽者超過2分之1,戶籍地為澎湖、金門、 馬祖、綠島、蘭嶼地區新住民,則直接參與決賽。
- 報名須附戶籍謄本或戶口名簿影本以利資格審查。比賽當天請務必攜帶相關身分證明文件以便查驗確認身分。

比賽組別

以人數區分為A組(1至3人)、B組(4至20人)。 若3年內曾於「決賽」獲獎者,進入甲組。

(一) 甲組: (3年內曾於決賽獲獎) A組:參加人數1至3人。 B組:參加人數4至20人。

(二) 乙組:

A組:參加人數1至3人。 B組:參加人數4至20人。

比賽辦法

- (一)舞蹈類型:以新住民母國民族舞蹈為主。
- (二)參賽者須自備服裝、舞具、音樂。
- (三)請註明舞作名稱、舞作內容、編創者、演出者。
- (四)演出時間(含進退場): A組:以3至5分鐘為限。 B組:以5至7分鐘為限。
- (五)初賽每區評選A、B組各3至5隊晉級全區決賽。

報名須知

- (一)報名時間:112年08月01日(星期二)起至112年09月25日(星期一)止。

(二)報名方式:可紙本郵寄·傳真報名:E-mail報名:網路報名。 請填妥個人報名表及參賽同意書(附件一):並備妥個人基本身分證件影本 (有新住民身分之參賽者須附戶籍謄本影本或戶口名簿影本以利資格審查)。

- 洽詢電話:02-27962666#1114 金小姐 ※紙本郵寄:標記「新住民舞蹈比賽」,寄至臺北市內湖區內湖路二段177號 國立臺灣戲曲學院/秘書室金小姐。
- ※傳真報名:02-27900289/02-27909386
- ※E-mail報名:cyt0108@gm.tcpa.edu.tw
- ※網路報名:https://www.surveycake.com/s/llG1L
- (三) 賽程公佈時間

中區 10月13日(星期五)、北區 10月20日(星期五)、南區 11月10日(星期五) 決賽:

全區 12月01日(星期五)

將於上述時間公佈於活動粉絲頁,不會另以電話通知。 https://www.facebook.com/NIDC2017/?ref=settings

評分標準

主題表現佔20%,音樂佔20%,服飾佔20%,舞蹈藝術佔40%。

【比賽獎勵】

- (一)甲-A組、甲-B組、乙-A組、乙-B組(共4組)分別頒發優選三名,佳作三名, 決賽優選及佳作獲獎者(組)將獲頒獎杯一座,獎狀一紙·
- (二)所有參賽者皆可獲得參加證明一紙。
- 本比賽將遵行個資法規定以保護參賽者(組)之個人資料,避免外洩。
- 如有未盡之事項,以主辦單位說明為準,並保留補充及變更之權利。







承辦單位 Bill 國立臺灣於曲學院 National Taiwan College of Performing Arts











附件1

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】A 組報名表 1/2

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group A Registration Form

			基本資料 Bas	sic Information			
報名團體名稱 Registration Group Name							
報名區域	□中區 10	/28 (六)	□北區 11/04 (:	六) □南區 11/26((日)		
Registration Area	□Central	10/28 (Sa	at.) □North 11/04	4 (Sat.) □ South 11.	/28 (Sun.)		
(代表)参賽者姓名 (Representative) Name of Contestant			身分證字號 ID Number		出生年月 Year/Mo for Date	nth/Day	
通訊地址 Mailing Address					連絡電訊 Contact		
電子信箱 E-mail					聯絡人如 Contact]		
參賽者姓名 Name of Contestant			身分證字號 ID Number		出生年月 Y/M/D f		
参賽者姓名 Name of Contestant			身分證字號 ID Number		出生年月 Y/M/D f		
参賽者姓名 Name of Contestant			身分證字號 ID Number		出生年戶 Y/M/D f		
便當統計 Bento Statisti	cs	<u>-</u>	查 Foraging 位	素 Vegetar	rian 位	不吃豬	f Don't eat pork 位
是否登記彩排 Register rehearsal 採自由登記制,登記後需配合場館時間於特定時段 開放登記團隊彩排走位。 各登記團隊彩排時間以 電腦隨機排序,不可自行更換時間,登記後如無法 配合公告之彩排時段,則無其他時間可供彩排走 位。			□是 YES			□否 NO	

附件 1 【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】A 組報名表 2/2

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group A Registration Form

Group A Registration Form							
	舞作資料 Dance Information						
舞作名稱 Dance Title		佈景道具 Set Props	□有 □ Yes	□無 □ No			
舞作簡介 Dance Introduction							
備註 (如有協助人員請於 此處註明人數)							
Remarks (If there are helpers, please indicate the number of people here.)							

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 1/3

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group B Registration Form 1/3

基本資料						
		Basic Infor	rmation			
報名團體名稱 Registration Group Name						
報名區域 Registration Area		區 10/28 (六) □北區 11 entral 10/28 (Sat.) □North				n.)
(代表)參賽者姓名 (Representative) Name of Contestant						
身分證字號 ID Number			出生年月日 Year/Month for Date of I			
通訊地址 Mailing Address	Post 地址	E區號: ral Code: 上: ress:		連絡電 Contact Numbe	t	
電子信箱 E-mail				聯絡人Contact	姓名 t person	
便當統計 Bento Statistics		葷 Foraging 位	素 Veget	arian _位	不口	乞豬 Don't eat pork 位
是否登記彩排 Register rehearsal 採自由登記制,登記後需配合場館時間於特定時段 開放登記團隊彩排走位。各登記團隊彩排時間以電 腦隨機排序,不可自行更換時間,登記後如無法配 合公告之彩排時段,則無其他時間可供彩排走位。		□是 YES			□否 NO	

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 2/3

"The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest"
Group B Registration Form 2/3

	參賽人員基本資料 Basic Information of Contestants					
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 3/3

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group B Registration Form 3/3

參賽人員基本資料 Basic Information of Contestants					
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日			
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB			
	舞作資料 Dance	e Information			
舞作名稱		佈景道具	□有 □無		
Dance Title		Set Props	□ Yes □ No		
舞作簡介 Dance Introduction		,			
備註(如有協助人 此處註明人數) Remarks(If there are helpers, please indic number of people he	ate the				

「第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽」參賽同意書

"The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance

Contest" Contest Consent Form

姓名 (團體代表人) Name	報名編號 Registration Number	(本欄勿填) (Do not fill anything in this column.)
(Group Representative)		corumni.)

本人(團體)參加「第八屆新住民教育揚才計畫—新住民舞蹈比賽」,同意本報名簡章之各項內容規定,並授予主(承)辦單位以下的相關權利:

I (group) participate in the "The Fifth New Immigrants Education Advancement Project—New Citizen Dance Contest", agreed to the content requirements of this registration form, and grant the host (contractor) the following relevant rights:

1. 傳播的權利

主(承)辦單位為了推廣本次活動之後續宣傳,可無償複製、分發、廣告、放映、以及網際網路傳播廣播以及網際網路傳播參賽作品相關媒體活動的公開播送權利。

1. The Right to Spread

In order to promote the follow-up publicity of this event, the host (contractor) with the relevant media activity rights may openly copy, distribute, advertise, play, and Internet-broadcast the contestants' performing work in public.

2. 作品著作權

參與比賽之影像,其作品由參賽者保有「著作人格權」,但其影像使用權應提供 予主(承)辦單位於其業務應用領域內使用,參賽者不得有異議。

2. Work Copyright

The contestants retain the "Moral Rights" for the images of participating in the competition, but the rights to use the images should be provided by the host (contractor) in its relevant application fields. The contestants shall not have any objections.

3. 責任與義務

甲、如經發現參賽者提供初步審查之影片非本人或是盜用他人作品影像者,一律取消參賽資格,如有造成他人損失者,該名參賽者須自行負責。

乙、參賽者若有得獎,得獎人同意授權參賽照片或影像之肖像權給主(承)辦單位,以作為「第 八屆新住民教育揚才計畫—新住民舞蹈比賽」製作刊物及配合相關活動宣傳使用。

3.	Resi	ponsil	bilities	and	Obl	igations	:

A. If the contestant who is not the person herself/ himself is found during the opening round film, or steal the others' work images, s/he will be disqualified from the competition. If s/he causes any losses to others, the contestant shall be responsible for it.

B. If the contestant has won a prize, the winner shall agree to authorize the portrait right of the photos or images of the contest to the host (contractor) as the production publication and cooperation with the "The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Citizen Dance Contest" for the use of related promotive activities.

請注意:所有參賽物件及照片(包含照片、影片電子檔等),將不會退還給參賽者。

Please note: All entries, work and photos (including photos, video files, etc.) will not be returned to the contestants.

立同意書人親自簽章:			//		eal must be	added.)
監護人親自簽章: The guardian personally signs the seal:						
身分證字號: ID number:						
中華民國	年	月	日			
Republic of China	'	Month		Day		

「新住民教育揚才計畫—第八屆新住民舞蹈比賽」 比賽辦法

"New Immigrants Education Advancement Project—The Eighth New Immigrants Dance
Contest" Contest Instructions

一、參賽資格:

持有中華民國身分證或合法居留證之新住民。

報名團隊中新住民身分者須至少達 3 分之 1,報名團隊僅 1 人者, 須為新住民; 2 人者須至少 1 名為新住民身分。

報名團隊中新住民身分者達 3 分之 2 或以上,將由大會於比賽總分進行加分。(依人數進行總分 1 至 4 分加分,詳細情形請參考加分表)若個人戶籍地為澎湖、金門、馬祖、綠島、蘭嶼地區新住民;或團隊中參賽者超過 2 分之 1,戶籍地為澎湖、金門、馬祖、綠島、蘭嶼地區新住民,則直接參與決賽。

報名須附戶籍謄本或戶口名簿影本以利資格審查。比賽當天請務必攜帶相關身分證明文件以便查驗確認身分。

A. Eligibility:

New residents who shall hold the ID cards or legal residence permits of the Republic of China.

The New residents' status in the registration group must be at least up to 1/3, if the registration team with only 1 people, it's must be new resident status, and the registration team with only 2 people must have at least 1 qualification of the new resident status.

If 2/3 or more of the registered team members are new residents, the organizer will add points to the total score of the competition. (2 to 4 points will be added according to the number of people. For details,

please refer to the bonus points table)

If the individual's household registration is a new resident of Penghu, Kinmen, Matsu, Green Island, or Lanyu; or more than 1/2 of the participants in the team are new residents of Penghu, Kinmen, Matsu, Green Island, or Lanyu, then directly to the finals.

The new residents' registration must be accompanied by a Household Registration Transcript, or a photocopy of Household Certificate for qualification review. On the day of the contest, please be sure to bring relevant identification documents to verify your identity information.

二、比賽組別:

以人數區分為A組(1至3人)、B組(4至20人)。 若3年內曾於「決賽」獲獎者,進入甲組。

(一) 甲組: (3年內曾於決賽獲獎)

甲-A組:參加人數1至3人。

甲-B組:參加人數4至20人。

(二) 乙組:

乙-A 組:參加人數1至3人。

乙-B組:參加人數4至20人。

B. Competition groups:

Divide them into groups A (1~3 people) and B (4~20 people) according to the number of people.

Those who have won the "Final" within 3 years will enter Group ♥.

(1) Group ♥: (Awarded in the final within 3 years)

Group Ψ -A: 1 to 3 participants.

Group ♥-B: 4 to 20 participants.

(2) Group 乙:

Group ∠-A: 1 to 3 participants.

Group ∠-B: 4 to 20 participants.

三、比賽辦法:

- (一)舞蹈類型:以新住民母國民族舞蹈為主。
- (二) 參賽者須自備服裝、舞具、音樂。
- (三) 請註明舞作名稱、舞作內容、編創者、演出者。
- (四) 演出時間(含進退場):

A組:以3至5分鐘為限。

B組:以5至7分鐘為限。

(五)初賽每區評選 A、B 組各 3 至 5 隊晉級全區決賽。

C. Contest Regulation:

- (1) Types of dance: The new residents mainly bring in their original (mother) nation dance.
- (2) Contestants must bring their own clothing, dance equipment, and music.
- (3) Please indicate the dance title, content, the creator, and the performer (e.g., dancers).
- (4) Performance time (including entry and exit):

Group A: limited to $3 \sim 5$ minutes.

Group B: limited to $5 \sim 7$ minutes.

(5) In the opening round, 3 to 5 teams from Groups A and B will be selected to advance to the regional finals.

四、報名須知:

(一) 報名時間:112 年 08 月 01 日(星期二)起至 112 年 09 月 25 日(星期一)止。

(二)報名方式:可紙本郵寄、傳真報名、E-mail報名、網路報名。 請填妥個人報名表及參賽同意書(附件一),並備妥個人基本身 分證件影本(有新住民身分之參賽者須附戶籍謄本影本或戶口 名簿影本以利資格審查)。

洽詢電話:02-27962666#1114 金小姐

- 紙本郵寄:標記「新住民舞蹈比賽」,寄至臺北市內湖區 內湖路二段 177 號 國立臺灣戲曲學院/秘書室金小姐。
- ▶ 傳真報名:02-27900289/02-27909386
- ➤ E-mail 報名: cyt0108@gm.tcpa.edu.tw
- ▶ 網路報名: https://www.surveycake.com/s/llG1L



(三) 賽程公佈時間

初賽:中區 10月13日(星期五) 北區 10月20日(星期五) 南區 11月10日(星期五)

決賽:全區 12月01日(星期五)

將於上述時間公佈於活動粉絲頁 https://www.facebook.com/NIDC2017/?ref=settings 不會另以電話通知

D. Registration Requirement:

- (1) Registration Time: From August 1 (Tuesday) 2023 to September 25 (Monday) 2023.
- (2) Registration Way: paper documents · fax · E-mail or log in online.
 - Please complete the personal Registration Form and Contest Consent Form (Appendix1) for paper registration, and prepare a copy of your basic identity certificate (e.g., the participants with

the new resident status must attach a photocopy of their Household Registration Transcripts or Household Certificates for qualification review).

Registration by paper documents: No. 177, Sec. 2, Neihu Rd., Neihu Dist., Taipei City, Taiwan (R.O.C.)

Registration by fax : 02-27900289 / 02-27909386

E-mail registration: cyt0108@gm.tcpa.edu.tw

you may log in online to register via https://www.surveycake.com/s/llG1L



If you have any questions, please contact Miss Chin (02-27962666 # 1114)

(3) Contest Schedule Announcement Time:

Opening Round: Central District 10/13 (Fri.)

North District 10/20 (Fri.) South District 11/10 (Fri.)

Final Round: 12/01 (Fri.)

We will announce the above on the event fan page, https:

//www.facebook.com/NIDC2017/?ref=settings

We won't notify you by phone, either.

五、評分標準:

主題表現佔 20%, 音樂佔 20%, 服飾佔 20%, 舞蹈藝術佔 40%。

E. Grading Criteria:

There are thematic performance which accounts for 20%, music accounts for 20%, costume accounts for 20%, and dance art accounts for 40%.

六、比賽獎勵:

(一) 甲-A 組、甲-B 組、乙-A 組、乙-B 組(共4組)分別頒發優選 三名,佳作三名,決賽優選及佳作獲獎者(組)將獲頒獎杯一座, 獎狀一紙。 (二) 所有參賽者皆可獲得參加證明一紙。

F. Contest Rewards:

- (1) Both 甲 and 乙 Groups A and B teams will be awarded with three prizes and three masterpieces. The final top winners and masterpieces (groups) will be each awarded with a trophy and a piece of paper for certificate of merit.
- (2) All participants can get a certificate of participation.
- 七、本比賽將遵行個資法規定以保護參賽者(組)之個人資料,避免外洩。
- G. This competition will comply with the provisions of the Personal Data Protection Law to protect the personal information of the participants (groups) and avoid leakage.
- 八、如有未盡之事項,以主辦單位說明為準,並保留補充及變更之權利。
- H. If there are any unresolved matters, it will depend on our organizer's description, keep the right for supplement, and reserve any change for the event.

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
	1人	1人 (新住民)		必須為新住民身分
	2 人	1人 (新住民)		必須為新住民身分
A 組	2 人	2人 (新住民)	+1	
A SH		1人 (新住民)		必須為新住民身分
	3人	2人 (新住民)	+1	
		3人 (新住民)	+2	
		2人 (新住民)		必須為新住民身分
B 組	4 人	3人 (新住民)	+2	
		4人 (新住民)	+3	
		2人 (新住民)		必須為新住民身分
B組	5 人	3人 (新住民)		
D &E		4人 (新住民)	+3	
		5人 (新住民)	+4	
		2人 (新住民)		必須為新住民身分
		3人 (新住民)		
B 組	6人	4人 (新住民)	+2	
		5人 (新住民)	+3	
		6人 (新住民)	+4	
		3人 (新住民)		必須為新住民身分
		4人 (新住民)		
B組	7人	5人 (新住民)	+2	
		6人 (新住民)	+3	
		7人 (新住民)	+4	

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	•
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		3人 (新住民)		必須為新住民身分
		4人 (新住民)		
B組	8人	5人 (新住民)		
D &H	0 /	6人 (新住民)	+2	
		7人 (新住民)	+3	
		8人 (新住民)	+4	
		3人 (新住民)		必須為新住民身分
		4人 (新住民)		
		5人 (新住民)		
B 組	9人	6人 (新住民)	+2	
		7人 (新住民)	+3	
		8人 (新住民)	+3	
		9人 (新住民)	+4	
		4人 (新住民)		必須為新住民身分
		5人 (新住民)		
		6人 (新住民)		
B組	10 人	7人 (新住民)	+2	
		8人 (新住民)	+3	
		9人 (新住民)	+3	
		10人 (新住民)	+4	
		4人 (新住民)		必須為新住民身分
B組	11 人	5人 (新住民)		
		6人 (新住民)		

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		7人 (新住民)		
		8人 (新住民)	+2	
		9人 (新住民)	+3	
		10人 (新住民)	+3	
		11 人 (新住民)	+4	
		4人 (新住民)		必須為新住民身分
		5人 (新住民)		
		6人 (新住民)		
		7人 (新住民)		
B組	12 人	8人 (新住民)	+2	
		9人 (新住民)	+3	
		10人 (新住民)	+3	
		11 人 (新住民)	+3	
		12人 (新住民)	+4	
		5人 (新住民)		必須為新住民身分
		6人 (新住民)		
		7人 (新住民)		
		8人 (新住民)		
B組	13 人	9人 (新住民)	+2	
		10人 (新住民)	+3	
		11 人 (新住民)	+3	
		12人 (新住民)	+3	
		13 人 (新住民)	+4	

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		5人 (新住民)		必須為新住民身分
		6人 (新住民)		
		7人 (新住民)		
		8人 (新住民)		
B組	14 人	9人 (新住民)		
D &L	14 /	10人 (新住民)	+2	
		11 人 (新住民)	+3	
		12人 (新住民)	+3	
		13人 (新住民)	+3	
		14人 (新住民)	+4	
		5人 (新住民)		必須為新住民身分
		6人 (新住民)		
		7人 (新住民)		
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
B組	15 人	10人 (新住民)	+2	
		11 人 (新住民)	+3	
		12人 (新住民)	+3	
		13人 (新住民)	+3	
		14人 (新住民)	+3	
		15人 (新住民)	+4	
D /m	16.)	6人 (新住民)		必須為新住民身分
B組	16 人	7人 (新住民)		

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	<u> </u>
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
		10人 (新住民)		
		11 人 (新住民)	+2	
		12人 (新住民)	+3	
		13人 (新住民)	+3	
		14人 (新住民)	+3	
		15人 (新住民)	+3	
		16人 (新住民)	+4	
		6人 (新住民)		必須為新住民身分
B 組	17 人	7人 (新住民)		
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
		10人 (新住民)		
		11 人 (新住民)		
		12人 (新住民)	+2	
		13人 (新住民)	+3	
		14人 (新住民)	+3	
		15人 (新住民)	+3	
		16人 (新住民)	+3	
		17人 (新住民)	+4	
D /	10	6人 (新住民)		必須為新住民身分
B組	18 人	7人 (新住民)		

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
		10人 (新住民)		
		11 人 (新住民)		
		12人 (新住民)	+2	
		13人 (新住民)	+3	
		14人 (新住民)	+3	
		15人 (新住民)	+3	
		16人 (新住民)	+3	
		17人 (新住民)	+3	
		18人 (新住民)	+4	
		7人 (新住民)		必須為新住民身分
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
		10人 (新住民)		
B組		11 人 (新住民)		
	10.7	12人 (新住民)		
	19 人	13人 (新住民)	+2	
		14人 (新住民)	+3	
		15人 (新住民)	+3	
		16人 (新住民)	+3	
		17人 (新住民)	+3	
		18人 (新住民)	+3	

	新	住民舞蹈比賽參	賽人員加分表	
組別	團隊總人數	新住民人數	加分	備註
		19人 (新住民)	+4	
		7人 (新住民)		必須為新住民身分
		8人 (新住民)		
		9人 (新住民)		
		10人 (新住民)		
	20. 4	11 人 (新住民)		
		12人 (新住民)		
D /m		13人 (新住民)		
B組	20 人	14人 (新住民)	+2	
		15人 (新住民)	+3	
		16人 (新住民)	+3	
		17人 (新住民)	+3	
		18人 (新住民)	+3	
		19人 (新住民)	+3	
		20人 (新住民)	+4	

Q&A

Q:關於教育部「新住民教育揚才計畫」辦理之新住民舞蹈比賽參賽資格?

A:教育部**鼓勵新住民及新住民子女**組隊參賽,團隊人數中需有3分之1新住 民或新住民子女人數;不同國籍可同組混合參賽。

例如:15 人團隊參賽報名B組,其中至少5人需為新住民或新住民子女, 1 人為泰籍、2 人為越南籍、2 人為印尼籍,另 10 人為臺灣朋友。

Q: What is the eligibility of the new citizens' dance contests managed by the Ministry of Education's "New Immigrants Education Advancement Project"?

A: The Ministry of Education encourages new residents and their children to form teams to participate in the contests.

One-thirds of the team must be new residents or the number of children of new residents; different nationalities can join to participate in the same group for the contest.

Ex. A 15-person team registers Group B. At least 5 of them must be the new citizens or their children of new residents, 1 people are Thai, 2 are Vietnamese, 2 are Indonesian, and 10 are Taiwanese friends.

Q:參賽人員身分證明資料?

A:新住民參賽者以中華民國身分證或合法居留證,新住民子女以戶籍謄本或 戶口名簿影本資料驗證身分,新住民子女提交之資料**需可證明父方或母方 國籍**。

Q: What are the identification documents of the contestants?

A: The new citizens shall use the identity cards of Republic of China or legal residence certificates, and the children of the new residents shall verify their identities with the Household Registration Transcripts or the photocopies of Household Certificates for qualification review). The children of the new residents shall provide information with their fathers' or mothers' nationalities.

Q:舞蹈類型?

A:以新住民母國民族舞蹈為主,由於新住民國籍、舞蹈種類繁多,並無再以 舞種類別細分;參賽者請以各國特色舞蹈報名參賽。

如果參賽者為多國籍混合參賽,請自行決定舞蹈種類。

例如:15人團隊參賽報名B組,其中1人為泰籍、2人為越南籍、3人為印尼籍,9人為臺灣籍,可以自行選擇演出泰國、越南或印尼舞蹈。

Q: What are types of dance?

A: The dances are mainly based on the national dances of the new residents' mother countries. Due to the variety of nationalities and dances of the new residents, there is no subdivision by the type of dance; the contestants should register for the competition with <u>national feature dances</u>.

If the participants are from multiple nationalities, please decide the type of dance by yourself.

Ex. a team of 15 people participates in Group B, of which 1 is Thai, 2 are Vietnamese, 3 are Indonesian, and 9 are Taiwanese. They can choose to perform Thai, Vietnamese or Indonesian dances.

Q:報名組別?

A:由於活動人數與賽制舞種限制,本賽制不分年齡國籍皆可參加,亦鼓勵親子共同組隊,故依據是否在3年內決賽獲獎分為甲組和乙組,甲組為3年內(2020至2022年)曾經獲得決賽優選或佳作。另以報名人數再分為A組和B組混齡比賽。同一參賽者可同時報名不同團隊、不同舞碼的A、B組賽程。

例如:2020年, 阿尼(印尼籍) 與媽媽組隊參加A組比賽,獲得決賽佳作, 因此今年阿尼和媽媽再次參加比賽,會分在甲-A組。

如果阿尼今年找了5位朋友(1位印尼籍,4位臺灣籍)一起參加B組比賽,則會分配在乙-B組。

因此若阿尼同時報名 A、B 組賽程,依照上面的組合,阿尼參加甲-A 組和 乙-B 組。

例如:2021年小明歌舞團總共有8位團員一起參加比賽,獲得決賽優選,今年小明歌舞團報名參加,但團員只有2位為舊團員,其他6位第1次報名參加,因此可報名乙-B組;如果團員超過1/2為舊團員(4位以上),則報名甲-B組。

(凡報名參加比賽者,即視為接受本活動相關規範,且願意完全遵守本規則所述之各項規定,如有違反之行為主辦單位有權取消其參賽或得獎資格,並對於任何破壞本活動之行為保留法律追訴權利。)

Q: What are the application groups?

A: Due to the limitation of the number of people in the event and the type of dance in the competition system, this competition system can participate regardless of age and nationality, and parents and children are also encouraged to form teams together. Therefore, they are divided into Group A and Group B according to whether they win the final within 3 years. Group A is within 3 years (2020 to 2022) have won the best or best works in the finals. In addition, the number of applicants is further divided into Group A and Group B for mixed-age competitions. The same contestant can sign up for different teams and different dance codes for Group A and Group B competitions at the same time.

For example: In 2020, Ani (Indonesian) and her mother teamed up to participate in the Group A competition and won the final masterpiece. Therefore, this year Ani and her mother will participate in the competition again and will be divided into Group \P -A.

If Ani finds 5 friends (1 Indonesian, 4 Taiwanese) to participate in Group B competition this year, they will be assigned to Group Z-B.

Therefore, if Ani signs up for Group A and B at the same time, according to the above combination, Ani will participate in Group Ψ -A and Group \angle -B.

For example: In 2021, there are a total of 8 members of Xiaoming Song and Dance Ensemble to participate in the competition and won the final selection. This year Xiaoming Song and Dance Ensemble signed up, but only 2 members are old members, and the other 6 sign up for the first time, so you can sign up for Group ∠-B; if more than 1/2 of the members are old members (more than 4), then sign up for Group ₹-B.

(Everyone who signs up for the competition will be deemed to have accepted the relevant regulations of the event and is willing to fully abide by the regulations stated in these rules. If there is any violation, our organizers have the right to cancel the contestants' eligibilities to participate or win the award(s).

(To the wrong doing and behavior of this event, our organization reserves the right of legal prosecution.)

Q:評分標準?

A:主題表現佔 20%,音樂佔 20%,服飾佔 20%,舞蹈藝術佔 40%(包含團體 默契、動作呈現、編排創意等)。

Q: What is the scoring standard?

A: There are thematic performance that accounts for 20%, music accounts for 20%, costume accounts for 20%, and dance art accounts for 40%

Q: 彩排走位?

A:採自由登記制,登記後需配合場館時間於特定時段開放登記團隊彩排走位。 各登記團隊彩排時間以電腦隨機排序,不可自行更換時間,登記後如無法 配合公告彩排時段,則無其他時間可供彩排走位。

本比賽將遵行個資法規定以保護參賽者(組)之個人資料,避免外洩。如有未盡之事項,以主辦單位說明為準,並保留補充及變更之權利。

Q: What is the rehearsal?

A: The <u>free registration system</u> is adopted. After registration, your team(s) must be rehearsed and relocated at a specific time period in accordance with the venue time. The rehearsal time of each registration team is randomly sorted by computer. It is fixed, and it is not possible to change the time by your team(s). After registration, it is unable to give you another rehearsal time slot if your team(s) cannot cooperate with your given rehearsal time.

This competition will comply with the provisions of the Personal Data Protection Law to protect the personal information of the participants (groups) and avoid leakage. If there are any unresolved matters, it will depend on our organizer's description, keep the right for supplement, and reserve any change for the event.

附件 1 【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】A 組報名表 1/2

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group A Registration Form

基本資料 Basi				sic Information				
報名團體名稱 Registration Group								
Name	1 - 10	(5.0 x)						
報名區域				六) □南區 11/26(
Registration Area	□Central	10/28 (Sa	at.) □North 11/04	4 (Sat.) □ South 11.	/28 (Sun.)			
(代表)參賽者姓名					出生年月	月日		
(Representative)			身分證字號		Year/Mo	nth/Day		
Name of			ID Number		for Date	•		
Contestant								
通訊地址					連絡電話	舌		
Mailing Address					Contact	Number		
電子信箱		聯絡。		聯絡人如	人姓名			
E-mail				Contact person				
参賽者姓名			身分證字號		出生年月			
Name of			ID Number		Y/M/D for DoB			
Contestant								
参賽者姓名			身分證字號		出生年月日			
Name of			タカ電子派 ID Number		Y/M/D for DoB			
Contestant			ID Nullibel		17/W/D for Dob			
参賽者姓名			自公終字號		出生年月日			
Name of			身分證字號 ID Number					
Contestant			ID Nullibel		Y/M/D for DoB			
便當統計		章	葷 Foraging 素		rian	不吃豬	† Don't eat pork	
Bento Statistics		-	位		位	_	位	
是否登記彩排 Register rehearsal			•		1			
採自由登記制,登記後需配合場館時間於特定時段								
開放登記團隊彩排走位。 各登記團隊彩排時間以			□是 YES			□ ≭ NO		
電腦隨機排序,不可自行更換時間,登記後如無法						□否 NO		
配合公告之彩排時	役,則無其	其他時間	可供彩排走					
位。								

附件1 【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】A 組報名表 2/2

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest"

舞作資料 Dance Information								
舞作名稱 Dance Title		佈景道具 Set Props	□有 □ Yes	□無 □ No				
舞作簡介 Dance Introduction								
備註 (如有協助人員請於								
此處註明人數) Remarks								
(If there are helpers,								
please indicate the								
number of people								
here.)								

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 1/3

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group B Registration Form 1/3

		基本資	科					
Basic Information								
報名團體名稱 Registration Group Name								
報名區域 Registration Area		區 10/28 (六) □北區 11 entral 10/28 (Sat.) □North				n.)		
(代表)參賽者姓名 (Representative) Name of Contestant								
身分證字號 ID Number			出生年月日 Year/Month for Date of I					
通訊地址 Mailing Address	Post 地址	E區號: ral Code: 上: ress:	連絡電話 Contact Number		t			
電子信箱 E-mail				聯絡人Contact	姓名 t person			
便當統計 Bento Statistics		葷 Foraging 位			不吃豬 Don't eat pork			
是否登記彩排 Register rehearsal 採自由登記制,登記後需配合場館時間於特定時段 開放登記團隊彩排走位。各登記團隊彩排時間以電 腦隨機排序,不可自行更換時間,登記後如無法配 合公告之彩排時段,則無其他時間可供彩排走位。		□是 YES		□否 NO				

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 2/3

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group B Registration Form 2/3

參賽人員基本資料 Basic Information of Contestants						
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
参賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				
參賽者姓名	身分證字號	出生年月日				
Contestant Name	ID Number	Y/M/D for DoB				

【第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽】B 組報名表 3/3

" The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance Contest" Group B Registration Form 3/3

參賽人員基本資料 Basic Information of Contestants						
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
参賽者姓名 Contestant Name	身分證字號 ID Number	出生年月日 Y/M/D for DoB				
舞作資料 Dance Information						
舞作名稱 Dance Title		佈景道具 Set Props	□有 □ Yes	□無 □ No		
舞作簡介 Dance Introduction						
備註(如有協助人) 此處註明人數) Remarks(If there are helpers, please indication number of people he	ate the					

「第八屆新住民教育揚才計畫-新住民舞蹈比賽」參賽同意書

"The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Immigrants Dance

Contest" Contest Consent Form

(Group Representative)	姓名 (團體代表人) Name (Group Representative)		報名編號 Registration Number	(本欄勿填) (Do not fill anything in this column.)
------------------------	---	--	--------------------------------	---

本人(團體)參加「第八屆新住民教育揚才計畫—新住民舞蹈比賽」,同意本報名簡章之各項內容規定,並授予主(承)辦單位以下的相關權利:

I (group) participate in the "The Fifth New Immigrants Education Advancement Project—New Citizen Dance Contest", agreed to the content requirements of this registration form, and grant the host (contractor) the following relevant rights:

1. 傳播的權利

主(承)辦單位為了推廣本次活動之後續宣傳,可無償複製、分發、廣告、放映、以及網際網路傳播廣播以及網際網路傳播參賽作品相關媒體活動的公開播送權利。

1. The Right to Spread

In order to promote the follow-up publicity of this event, the host (contractor) with the relevant media activity rights may openly copy, distribute, advertise, play, and Internet-broadcast the contestants' performing work in public.

2. 作品著作權

參與比賽之影像,其作品由參賽者保有「著作人格權」,但其影像使用權應提供 予主(承)辦單位於其業務應用領域內使用,參賽者不得有異議。

2. Work Copyright

The contestants retain the "Moral Rights" for the images of participating in the competition, but the rights to use the images should be provided by the host (contractor) in its relevant application fields. The contestants shall not have any objections.

3. 責任與義務

甲、如經發現參賽者提供初步審查之影片非本人或是盜用他人作品影像者,一律取消參賽資格,如有造成他人損失者,該名參賽者須自行負責。

乙、參賽者若有得獎,得獎人同意授權參賽照片或影像之肖像權給主(承)辦單位,以作為「第 八屆新住民教育揚才計畫—新住民舞蹈比賽」製作刊物及配合相關活動宣傳使用。

	3.	Res	ponsibil	lities	and	Obl	igations	:
--	----	-----	----------	--------	-----	-----	----------	---

A. If the contestant who is not the person herself/ himself is found during the opening round film, or steal the others' work images, s/he will be disqualified from the competition. If s/he causes any losses to others, the contestant shall be responsible for it.

B. If the contestant has won a prize, the winner shall agree to authorize the portrait right of the photos or images of the contest to the host (contractor) as the production publication and cooperation with the "The Eighth New Immigrants Education Advancement Project—New Citizen Dance Contest" for the use of related promotive activities.

請注意:所有參賽物件及照片(包含照片、影片電子檔等),將不會退還給參賽者。

Please note: All entries, work and photos (including photos, video files, etc.) will not be returned to the contestants.

立同意書人親自簽章: The participant agrees to sign the seal in perso				. ,	eal must be	e added.)
監護人親自簽章: The guardian personally signs the seal:						
身分證字號: ID number:						
中華民國	年	月	日			
Republic of China	,	Month		Day		